



GELENEKSEL TÜRK TİCARET ODASI İFTARI TURKCHAM İFTÂRI VACSORÂJA A HILTONBAN



FOGADÁS AZ AZERİ KÖVETSÉGEN



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS



TÖRÖK DIÁKOK İFTÂRI VACSORÂJA



KADIR ÉJSZAKÁJA BUDAPESTEN

GLOBAL DÜŞÜN BÜYÜK HEDEFLE!

Ücretsiz ALX Hungary
danışmanlığı ile
yenilikçi ürünlerinizi
Türkiye'ye pazarlayın,
yepyeni iş ortaklıkları
kurun!

THINK GLOBAL, AIM MORE!

Establish brand
new business
partnerships,
market your
innovative
products to
Turkey with
free consultancy
of ALX Hungary.

TURKCHAM VE VJASZSZ'TAN DEV SÖZLEŞME



1999 yılından bu yana Macaristan'da hizmet veren Macar-Türk Ticaret Odası (TURKCHAM), iki ülke arasındaki ticaret hacminin artırılması için büyük bir adım attı.

Macaristan Gümrük, Harç ve Vergi Hizmetleri Sağlayıcıları Birliği (VJASZSZ) ile bir işbirliği anlaşması her iki kurumun başkanları Suat Karakuş ve Mihály Bók tarafından imzalandı.

Budapeşte Hilton Otel'inde gerçekleştirilen imza törenine, Macaristan'ın en önemli kurumları yer aldı. İmza töreninde, Macaristan Ulusal Vergi Dairesi, Macaristan Dış Ticaret ve Dışişleri Bakanlığı, Macaristan Hazine ve Maliye Bakanlığı, Avrupa Ticaret Odası, Macar Ulusal Ticaret Evi (HEPA), çeşitli Macar kurumları iştirak etti. Türkiye tarafından ise, Türkiye Cumhuriyeti Budapeşte Büyükelçiliği Ticaret Müşavirliği, Çelebi Macaristan, Ekol Lojistik, Otokoç Budget, Nurol İnşaat, Özaltın

Holding, Polat Holding, Ege Fruit, Gladys Medical ve TURKCHAM yönetim kurulu üyeleri imza töreninde hazır bulundu.

Atılan imzaların ardından, bu sözleşmenin baş mimarlarından olan Macaristan Ekol Lojistik Genel Müdürü Akos Kovacs açılış konuşmasını gerçekleştirdi. Daha sonra söz alan TURKCHAM Başkanı Suat Karakuş "Macaristan ve Türkiye arasında ticaret yapan şirket ve kuruluşların gümrük yönetimine ilişkin ihtiyaçlarına yönelik bir değerlendirme yürütmek ve tüm resmi yönetmeliklere uygun hatasız bir gümrük yönetimi sağlamak için profesyonel destek sunmak. Bu tür şirketlerin ve kuruluşların, gümrük yönetimi prosedürlerine, ücretlerine ve izinlerine yönelik ihtiyaçlarını, problemlerini ve sorunlarını belirtip bunlar üzerine konuşabilecekleri etkinlikler düzenlemek ve çeşitli platformlar oluşturmak, Spesifik olmayan ve genel sorunlar yaşayan bu tür şirket ve kuruluşlara ilişkin önleyici çözümler sunan danışmanlık hizmetleri, İlgili hukuki ortam ve piyasa ortamı hakkında bilgi sağlamak" diye konuştu.

VJASZSZ Başkanı Mihály Bók bu sözleşmenin imza töreninde çok önemli kurumların en üst düzey yöneticilerinin yer aldığını, bu anlaşmayla birlikte iki ülke arasındaki ticaret hacminin çok daha yukarılara çıkacağını söyledi. Mihály bey, öte yandan birliklerine bugün katılan 3 Türk şirketinin olmasının kendisini çok mutlu ettiğini, gelecekteki çalışmalarla birlikte daha fazla Türk üyesi kazanacaklarını ümit ettiğini söyledi.

Yapılan konuşmalardan sonra katılımcılar, bire bir görüşmeler gerçekleştirdiler. Bu sözleşmeyle birlikte bundan sonraki ilk adımın Türkiye'de atılacak bir forum ve ziyaretlerle bu anlaşmanın detayları paylaşılacağı dile getirildi. Katılımcılar çektiikleri aile fotoğrafı ile toplantı sona ermiş oldu.

MEHMET BAŞARAN



▶ EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS A HILTONBAN



Suat Karakuş a TURKCHAM elnöke, Bók Mihály, a VJASZSZ társelnöke, Bakai Kristóf Péter pénzügyőr ezredes, Vám szakmai Szakfőigazgató, NAV Központi Irányítás,

Vám, Jövedéki és Adóügyi Szolgáltatók Szövetsége (VJASZSZ) és a Magyar-Török Kereskedelmi Kamara (TURKCHAM) együttműködési megállapodást írtak alá május 30. -án a budapesti HILTON-ban.

A kapcsolatot a két fél között a török Ekol cég magyarországi vezérigazgatója Kovács Ákos hozta létre. Az Ekol Logistics évek óta tagja mindkét szervezetnek és így az Ekol ajánlotta őket együttműködésre, illetve fő szervezője volt az aláírási, szűk körű ceremóniának.

A felek azért hozták létre ezt a szerződést, hogy Törökország és Magyarország közötti kereskedelmi forgalom gyorsabb és gördülékenyebb legyen.

Cél az, hogy a török - magyar áruforgalmat támogassák gyors vámügyintéssel, a problémák helyben kezelésével.

Az eseményen tartott beszédében Suat Karakuş a TURKCHAM elnöke elmondta 5mrd USD kereskedelmi forgalom elérését tűzte ki maga elé a két ország kormányfője. Ennek nyomán erősödik, növekszik az áruforgalom, a vámkezelések száma, és ezzel együtt a potenciális problémák száma is.

A megállapodás célja többek közt az, hogy a Törökországgal kereskedő Magyarországon működő vállalkozások az együttműködéshez segítségért, tanácsért fordulhassanak. Együttműködők negyedévenként üléseznek a problémakörök beazonosítása végett. Ezt követően feladatuk a kommunikáció a hatósággal a problémák kezelése és megelőzése érdekében, ill. hatósági elvárások, jogszabályok kommunikálása a kereskedők felé a gyors és hatékony vámeljárások érdekében.

Mind két szövetség megállapodott abban, hogy tapasztalataikat megosztják egymással.

Bók Mihály, a VJASZSZ társelnöke elmondta középtávú cél a közös műhelymunka a VJASZSZ törökországi megfelelőjével, bevonva a magyar és török vámhatóságot. Emellett a törökországi exportőrök számára olyan vámkezelési megoldás biztosítása, amely segítségével Magyarországon úgy létesíthetnek raktár készletet, hogy nem kell itt létrehozni leányvállalatot. Mégis van készlet és azonnali reakcióidővel 1-2 napon belül bármely Uniós tagállamba ki tudnak innen szállítani, azaz a jelenlegi 6-8 napos tranzitidő helyett 1-2 napos megoldást tudnak nyújtani az Uniós vevők részére.

IMRIK PÉTER

Az eseményen részt vettek, Kovács Ákos, ügyvezető igazgató Ekol Logistics Kft. Suat Karakuş, a Magyar-Török Üzleti Kamara és Szövetség elnöke, Bók Mihály, a VJASZSZ társelnöke, Ms Ayşe Başak Araslı Akyol, Törökország kereskedelmi tanácsosa, Bakai Kristóf Péter pénzügyőr ezredes, Vám szakmai Szakfőigazgató, NAV Központi Irányítás, Lédig Zoltán, Külgazdasági és Külügyminisztérium kereskedelempolitikai főosztályának főosztály vezetője, Kun Gábor, HEPA vezérigazgató-helyettes, Michele Orzan, EuCham elnöke.

Bakai Kristóf Péter pénzügyőr ezredes, Vám szakmai Szakfőigazgató, NAV Központi Irányítás, "A megállapodásnak a legfontosabb üzenete, hogy az információk megosztásával és időbeli eljuttatásával a török kereskedőkhöz és szállítványozókhoz meg tudjuk előzni a várakozásokat akár a határokon is. Nagyon fontosnak tartjuk azt, hogy a török Kamara útján a török gazdálkodók fontos információkat kapjanak arról, hogy milyen kötelezettségei vannak Magyarországon, és az hogyan teljesíthető - ez a kulcs. Azt gondolom, hogy a gazdálkodók többsége azt tudja hogy mit kell tennie, jogkövető. Ennek az elősegítésére a kamarák és a VJASZSZ-nak az eszközei, konferenciái, kiadványai, honlapjai kiválóak. Az együttműködési megállapodás nagyon sokat tud segíteni a Nemzeti Adó és Vámhivatal ügyfélközpontúságának még mélyebb kialakításához és támogató attitűdjének megéléséhez."



AZERBAJZSÁN CUMHURİYETİ 100. YAŞINDA



Azerbaycan'ın Budapeşte Büyükelçiliği, Azerbaycan Cumhuriyeti'nin 100. Yaşını Büyükelçilik binasında verdiği resepsiyonla kutladı. 28 Mayıs akşamı düzenlenen Azerbaycan Cumhuriyet kutlama resepsiyonunun ev sahipliğini Büyükelçi Vilayat Guliyev ve Sayın eşi yaparken, Büyükelçimiz Ahmet Akif Oktay ve Sayın eşi Ernel Oktay da kardeş ülkenin resepsiyonuna katılarak destek verdiler.

Budapeşte'de akredite olan yabancı ülkelerin Büyükelçilerinin yanı sıra, Macaristan Dışişleri Bakanlığı üst düzey yetkilileri, Macaristan'daki Azerbaycan diasporası ve bu ülkede öğrenim gören Azeri öğrencilerle birlikte yaklaşık 200 davetlinin katıldığı resepsiyonun açılışı önce Azerbaycan, ardından ise Macaristan milli marşlarının çalınmasıyla başladı. Resepsiyonun açılış konuşmasını Büyükelçi Vilayat Guliyev gerçekleştirdi.

Büyükelçi Guliyev yaptığı konuşmasında, Azerbaycan Cumhuriyeti'nin ne şartlarla kurulduğunu tarihi vurgularla davetlilere anlattı. Daha sonra söz alan Macaristan Dışişleri Bakanlığı Devlet Sekreteri Andras Baranyi ise, Macaristan devleti olarak Azerbaycan Cumhuriyeti'nin 100. Yılı'nı kutladığını, iki ülke arasındaki diplomatik ve kültürel ilişkilerin hızla güçlendiğini söyledi.

PETER IMRIK

▶ 100 ÉVE ALAKULT MEG AZ AZERBAJDZSÁN KÖZTÁRSASÁG

Nagyszabású fogadást rendeztek május 28.-án Azerbajdzsán budapesti nagykövetségén az Azerbajdzsáni Köztársaság megalakulásának 100. évfordulójának alkalmával. A meghívott vendégeket Vilajet Guliyev nagykövet és felesége fogadták.

A fogadáson megjelent Ahmet Akif Oktay török nagykövet, Selda Cimen asszony az Észak Ciprus Török Köztársaság budapesti képviselője, Yakup Gül, a Yunus Emre Török Kulturális Intézet igazgatója, számos külföldi diplomata, magyar tudós, politikus.

Az azeri és magyar himnusz elhangzását követően a nagykövet angolul köszöntötte az egybegyűlt vendégeket, ünnepi beszédben visszaemlékezett arra, hogy az 1919-es Párizsi Békekonferencián fogadták el az önálló Azeri Köztársaság megalakulásának tényét, ebben nagy segítségére volt az akkori azeri diplomáciának Thomas Woodrow Wilson amerikai elnök is.

Megemlítette azt is, míg a szocializmus idején az azeri külügyben volt úgy, hogy mindössze 12 fő dolgozott, mára már több mint 70 ország diplomáciai missziója, valamint számos nemzetközi szervezet tevékenykednek Bakuban, és Azerbajdzsán is 76 követséget tart fenn az 5 kontinensen. Megjegyezte, rendkívüli módon örül annak, hogy a Köztársaság megalakulásának 100 évfordulójának alkalmából köszönheti a vendégeket Budapesten.

Ezt követően Dr. Baranyi András a Külügyminisztérium keleti nyitás politikáért felelős helyettes államtitkára üdvözölte a vendégeket, gratulált az azeri népnek és beszélt az egyre növekvő együttműködésről, és méltatta mind a kulturális, mind a gazdasági kapcsolatok erősödését Azerbajdzsán és Magyarország között.

IMRIK PÉTER





hungary@ekol.com

ekol.com

+36 70 701 0746

Intermodal

Budapest-Duisburg and v.v. train service covers West Germany, NL, BE, FR and UK.

With this solution Ekol significantly reduces CO₂ emission.



China Train

It is the first direct train between China and Budapest. That line links Hungary to the "One Belt - One Road Project" of China.

An average of 10,000 km distance will taken in 13-18 days.



Express Groupage

We provide international super express daily groupage departures with 2 drivers and double deck trailers.

Transit times from Budapest to:

- Sosnowiec (24 hrs)
- Sofia (24 hrs)
- Mannheim (24 hrs)
- Istanbul (48 hrs)
- Barcelona (48 hrs)



Iran

Ekol Iran was established in 2016 with a capacity of 30,000-pallet warehouse.

In 2017, Ekol plans to build a site which will launch an automated system in several stages, eventually building capacity to 100,000 pallets.



GELENEKSEL TÜRK TİCARET ODASI İFTARI



1999 yılından bu yana Macaristan'da faaliyet gösteren ve bu ülkedeki tek Türk ticaret odası resmi kurumu olan Macaristan Macar-Türk Ticaret Odası (TURKCHAM) geleneksel iftar yemeğini her yıl olduğu gibi bu yıl da gerçekleştirdi. Budapeşte Westend City Plaza içindeki Hilton Oteli'nde 22 Mayıs tarihinde gerçekleştirilen iftar yemeğine yaklaşık 40 kişi katıldı. Büyükelçimiz Sayın Ahmet Akif Oktay ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Budapeşte Büyükelçisi Sayın Selda Çimen'in de katıldığı iftar yemeği oldukça sıcak bir ortamda yapıldı.

Turkcham Başkanı Suat Karakuş davetlilere yaptığı konuşmada, her yıl geleneksel olarak gerçekleştirdikleri iftar programını bu yıl da gerçekleştirdikleri için çok mutlu olduklarını, Macaristan'daki büyük Türk şirket sayısının her geçen gün arttığını, Türk diasporasının her geçen gün daha da güçlendiğini, programın gerçekleşmesinde büyük emeği geçen başkan yardımcısı Hasan Kurt ve genel sekreter Mustafa Sezen'e teşekkür ettiğini söyledi.

İFTARA KATILANLAR:

Büyükelçimiz Ahmet Akif Oktay, KKTC Budapeşte Temsilcisi Selda Çimen, TURKCHAM Başkanı Suat Karakuş, genel sekreter Mustafa Sezen, başkan yardımcısı Otokoç Budget Hasan Kurt. Turkcham Yönetim Kurulu Üyeleri: Çelebi Macaristan adına Ediz Özkahya, Polat AMX Genel Müdürü Murat Aysan, Nurol Holding Çağrı Oyman, Özaltın Holding Halit Demirok, Gladyus Medical Atilla Özmeriç, Muammer Ağaoğlu, Köprü Dergisi Genel Yayın Yönetmeni Mehmet Başaran. Askeri Ataşe Engin Erikli, Büyükelçilik üst düzey yetkilileri, Ticaret Müşavirleri Ayşe Başak Akyol, Meral Şengül, THY Macaristan Genel Müdürü Akın Çarkçı, Uluslararası Demokratlar Birliği (UID) Macaristan Başkanı Mehmet İncoğlu, Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Yakup Gül, Dinişleri Ataşesi Şemsettin Arslan, Marif Vakfı Macaristan Temsilcisi Yasin Parıldar, TİKA Macaristan Koordinatörü Seda Dağlı, Mustafa Kalkandelen.

Bu konuşmanın ardından davetlilere hitap eden Büyükelçimiz Ahmet Akif Oktay, Turkcham'ın gerçekleştirdiği iftar programına katılanlara teşekkür ederek, Türk-Macar ilişkileri hakkında bilgiler verdi. Büyükelçi Oktay, Macaristan ve Türkiye'nin siyasi olarak birbirlerine yaptığı ve yapacağı programları anlattı. İki ülke arasındaki ilişkilerin mükemmel derecede olduğunun altını çizen Büyükelçi Oktay, ticaret hacminin istenilen düzeye gelemediğini, 5 milyar dolarlık hedefin şimdilik yıllık 3 milyar dolar düzeyinde gerçekleştiğini, kısa zamanda hedefin tutturulması için işadamlarına büyük iş düştüğünü söyledi. İftar programını gerçekleştiren TURKCHAM yetkililerine teşekkür etti.

İftar programına katılan Uluslararası Demokratlar Birliği (UID) Macaristan Başkanı Mehmet İncoğlu Köprü dergisine yaptığı açıklamada, bu gibi programların gerçekleştirilmesinin Macaristan'daki Türk diasporasına güç kattığını, Macaristan'daki sivil toplum örgütleri ve Türk kurumlarının iştiraki ile güzel bir iftar olduğunu, emeği geçenlere teşekkür ettiğini belirtti. TURKCHAM Genel Sekreteri Mustafa Sezen ise, iftar programının Hilton Oteli'nde gerçekleştirmelerinin en önemli sebebinin otel müdürünün Türk olması ve Türk damak zevkine uygun olmasının yattığını söyledi. Sezen, iftar yemeğinde hurmadan zeytine, peynir çeşitlerinden pilava, son olarak ise baklavanın yer aldığını, güzel bir iftar olduğunu dile getirdi.

M.B.



▶ TURKCHAM IFTÁRI VACSORÁJA A HILTONBAN



Hagyományos iftári vacsorát rendezett a 1999-ben Magyarországon megalakult Török Magyar Kereskedelmi Kamara (TURKCHAM) vezetősége május 22.-én a budapesti Hilton szállodában, melyen közel negyvenen vettek részt.

A vacsorán Törökország magyarországi nagykövete Ahmet Akif Oktay és az Észak Ciprusi Török Köztársaság magyarországi képviselője, Selda Çimen asszony is megjelent.

A Török Magyar Kereskedelmi Kamara, TURKCHAM elnöke Suat Karakuş üdvözölte a vendégeket. Megjegyezte, hogy a Ramadán hónapjában az iftári vacsora az iszlám világában rendkívül felemelő esemény, örömmel tölti el, hogy a vacsora alkalmából megint együtt vannak. A Magyarországon jelenlévő török cégek száma egyre gyarapodik és ez erősíti a török diaszpórát is. Együttal megköszönte a szövetség elnökhelyettesének Hasan Kurtaknak és Mustafa Sezen főtítkárnak az esti program létrehozásában nyújtott segítséget is.

Ezután beszédet mondott Törökország magyarországi nagykövete, Ahmet Akif Oktay, aki köszöntötte a résztvevőket, elmondta a török magyar kapcsolatok nagyon jól alakulnak. Beszélte a két ország között tervezett kulturális, illetve politikai programokról is.

Megjegyezte, hogy a két ország kereskedelmi forgalmában kitűzött öt milliárd dolláros kereskedelmi rátából eddig mindössze három milliárd dollárt sikerült megvalósítani. Reméli, hogy a kitűzött célt hamarosan elérik, ez úgyben azonban a török üzletembereknek, török cégeknek igen sok tennivalója van.

A vacsorán részt vett a Nemzetközi Demokrata Szövetség (UID) magyarországi képviselője Mehmet İncoğlu, aki a hírmagazinak elmondta, nagyon örül az efféle programoknak, mert hiszen ezekkel a programokkal a török diaszpóra is egyre erősödik Magyarországon. Együttal megköszönte a szervezőknek a nagyszerű eseményt.

Utoljára a TURKCHAM főtítkárnak Mustafa Sezen mondta el, hogy azért rendezik már a harmadik alkalommal az iftári vacsorát a Hilton szállodában, mivel a szálloda igazgatója török és természetesen ismeri a török konyhai ízeket, ez megkönnyebbíti a dolgokat, hiszen a mostani vacsorán is volt többféle olívabogyó, sajt félék, rizs és végén pedig pistáciás baklava volt.

Az IFTÁRI VACSORA RÉSZTVEVŐI

A török nagykövet Ahmet Akif Oktay, a Észak Ciprus Török Köztársaság budapesti képviselője Selda Çimen, a Török Magyar Kereskedelmi Kamara, TURKCHAM elnöke Suat Karakuş, főtítkárnak Mustafa Sezen, elnökhelyettesek Otokoç Budget igazgatója Hasan Kurt, a TURKCHAM vezetőségi tagjai Çelebi Hungary nevében Ediz Özkahya, Polat AMX vezérigazgatója Murat Aysan, Nurol Holding képviselőjében Çağrı Oyman, Özaltın Holdingből Halit Demirok, Gladys Medical nevében Atilla Özmeriç, Köprü - Híd Magazin főszerkesztője Mehmet Başaran, a követség katonai attaséja Engin Erikli ezredes, a követség vezető beosztású munkatársai, kereskedelmi tanácsosok Ayşe Başak Akyol, Meral Şengül, a török légitársaság magyarországi vezérigazgatója Akin Çarkçı, a Nemzetközi Demokrata Szövetség (UID) magyarországi képviselője Mehmet İncoğlu, a Yunus Emre Intézet igazgatója Yakup Gül, vallásügyi attasé Şemsettin Arslan, Marif alapítvány magyarországi képviselője Yasin Parıldar, a TİKA magyarországi képviselője Seda Dağlı.



► GÜL BABA İSMİ BEYOĞLU'NDA SOKAĞA VERİLDİ

İstanbul'un en eski ve değerli semtlerinden Piyalepaşa'da, 60 yılı aşkın köklü Polat tecrübesiyle hayata geçirilen Piyalepaşa İstanbul; tüm paydaşlarını 30 Mayıs Perşembe günü gerçekleştirilen iftarda buluşturdu.

İftar daveti kapsamında, geçtiğimiz haziran ayından itibaren yaşamın başladığı Piyalepaşa İstanbul'da ev sahiplerine tapular teslim edilmeye başlandığı ve projede satışların devam ettiği belirtildi. Polat Holding Yönetim Kurulu Başkanı Adnan Polat ve İbrahim Polat Holding Yönetim Kurulu Başkanı İbrahim Polat'ın ev sahipliğinde gerçekleşen davete bini aşkın davetli katıldı. İftar davetinde bir konuşma yapan Polat Holding Yönetim Kurulu Başkanı Adnan Polat, Piyalepaşa İstanbul'un tüm



paydaşlarını ilk kez bir iftarda buluşturmanın mutluluğunu ve heyecanını yaşadıklarını belirtti. Polat, "Ülkemizin özel sektör tarafından hayata geçirilen en büyük kentsel dönüşüm projesi olan ve yaşamın başladığı Piyalepaşa İstanbul'da tapuları teslim etmenin sevincini yaşıyoruz. Temmuz ayı sonuna kadar tüm tapuları teslim edeceğiz. Piyalepaşa İstanbul, İstanbul'un merkezi Beyoğlu'nda, şehrin en önemli merkezlerine birkaç dakikalık ulaşım mesafesinde yer alıyor. Projemizde semt duygusunu yaşatmak adına bakkalı, simitçisi, manavıyla gündelik hayatın aktığı, İstanbulluların özlemini duyduğu sadelik ve huzuru insanlarla buluşturuyoruz. İstanbulluları şehre ve sokağa geri çağırdığımız projemizde 'yaşayan' bir mahalle dokusu sunuyoruz" dedi.

Geçtiğimiz haziran ayından itibaren yaşamın başladığı projede, 989 adet konut ve 140 mağaza yer alırken, projede satılan konut sayısı yüzde 50'yi aştığı belirtildi. İş kimliğinin yanı sıra Budapeşte'de iki ülkenin ortak katkılarıyla restore edilen ve Avrupa'nın en kuzeyindeki Osmanlı dönemi eseri olma özelliği taşıyan Gül Baba Türbesi Vakfı'na da başkanlık eden Adnan Polat, yaptığı konuşmada Gül Baba'nın manevi mirasının önemine değindi. Gül Baba'nın taşıdığı değerlere sahip çıkarak, Türkiye ve Macaristan'ın tarihine, kültürüne ve sosyal yaşamlarına katkıda bulunmak amacıyla kurulan Gül Baba Vakfı'nın yakın dönemde Türkiye'de de faaliyetlerine başlayacağını belirtti. Polat, "Geçtiğimiz ekim ayında Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan ve Macaristan Başbakanı Sayın Viktor Orban'ın katılımıyla Budapeşte'de Gül Baba Türbesi'nin açılışını yaptık. Gül Baba Türbesi'ni açılışından bu yana, ayda yaklaşık 10 bini aşkın kişi ziyaret ediyor. Macaristan, Gül Baba'ya olan sevgi ve saygısından Gül Baba'nın ismini bir sokağa vermiş. Biz de Gül Baba'nın muhterem ve aziz hatırası adına Piyalepaşa İstanbul'daki Alishveriş Sokağı'mıza Gül Baba Sokağı adını vermek istiyoruz" dedi. Adnan Polat'ın bu önerisi davetlilerin oylamasına sunuldu ve oy birliğiyle Alishveriş Sokağı'nın isminin Gül Baba Sokağı olmasına karar verildi.

MEHMET BAŞARAN

► GÜL BABA UTCA ISZTAMBULBAN

Istambul legrégebbi negyedei közé tartozó Piyalepaşa városrészeben a közel 60 éves ingatlan beruházói tapasztalattal rendelkező Polat Holding által kivitelezett Piyalepaşa Isztambul Project résztvevői a május 30.-án, csütörtökön megrendezett iftári vacsorán találkoztak.

Az iftári vacsora keretén belül a Piyalepaşa Isztambul projektben elkészült lakások, üzlethelyiségek vásárlói megkapták az ingatlanok a tulajdoni lapját a beruházótól.

A Polat Holding elnöke Adnan Polat és a Polat Holding vezetésének elnöke İbrahim Polat voltak a rendezvény házigazdái, melyre több mint ezer vendég érkezett.

Adnan Polat elmondta, hogy először találkozott Piyalepaşa Isztambul projektben üzletet vagy lakást vásárló tulajdonosokkal. Ebben a projektben 989 darab lakást és 140 üzlethelyiséget alakítottak ki és az itt épült ingatlanok több mint ötven százaléka már elkelt.

A Budapesten lévő Gül Baba Alapítvány elnökeként is tevékenykedő Adnan Polat Gül Baba múltjáról, misztikus örökségéről is beszélt. Elmondta, most már nemcsak Magyarországon hanem Törökországban is létrehozták a Gül Baba Alapítványt, mely hamarosan már itt is megkezdte a tevékenységét. Megemlítette, hogy a Budapesten tavaly helyreállított Gül Baba türbáját hat hónap alatt több mint 10 ezren látogatták meg. Van egy nagy meglepetésem, - mondta, - a Piyalepaşa Isztambul Projectben lévő negyed egyik utcáját Gül Babáról nevezték el.

BUDGET'TA AYLIK ARAÇ KİRALAMA

FIRSATLARINI KAÇIRMAYIN

SEAT ARONA



DETAYLI BİLGİ İÇİN:

06 30 495 0267 | budgetflotta.hu/minilease/en

 **Budget®**
Mini Lease

► GÜL BABA TÜRBESİ'NDE "PORSELENE İŞLENEN KÜLTÜRLER" SERGİSİ



"Porcelene İşlenen Kültürler" Sergisi Gül Baba Türbesi'nde 31 Mayıs günü törenle açıldı. Macaristan'ın dünyaca ünlü Herend Porcelen fabrikasında boyanan porcelenlerin yar aldığı serginin açılışını, Macaristan Ekonomi Bakanı Mihaly Varga, Herend Porcelen Genel Müdürü Dr. Attila Simon ve Gül Baba Vakfı Başkan Vekili Suat Karakuş birlikte yaptılar.

Büyükelçimizin Sayın eşi Emel Oktay'ın da yer aldığı sergi açılışına sekin bir davetli topluluğu iştirak etti. Serginin açılışında Ekonomi Bakanı Varga ve Herend Porcelen Genel Müdürü Simon davetlilere sergi ile ilgili detaylı bilgiler verdiler.

Macaristan'da uzun yıllardan beri Türk müziği yapan "Arasında" grubu davetlilere Türk müziği ziyafeti sunarken, Bakan Mihaly Varga, Büyükelçimizin eşi Emel Oktay hanım, Vakıf Başkan Vekili Suat Karakuş, resmi ve kordiplomatik davetliler sergiyi birlikte gezerek Herend Porcelen genel müdürü Dr. Attila Simon'dan bilgi aldılar.

Suat Karakuş serginin açılışından sonra Köprü Dergisi'ne yaptığı açıklamada, Sayın Cumhurbaşkanımızın Macaristan Başbakanı Sayın Viktor Orban'ın ve Vakıf Başkanı Adnan Polat'ın çok büyük desteğiyle Gül Baba Türbesi'nin Budapeşte'de en fazla ziyaret edilen yerler arasında bulunduğunu söyleyerek, restorasyonu başarı ile gerçekleştiren TİKA, MNV ve diğer kuruluşlara teşekkürlerini iletti. Budapeşte'yi ziyaret eden yabancı ve Türk turistlerin yanı sıra, Macar vatandaşlarının da türbeyi sıkça ziyaret etmeye başladığını belirten Karakuş, yaklaşık 5 asırlık bir çınar olan Gül Baba hazretlerinin hoşgörünün timsali olduğunu kaydetti.

LEVENT BAŞARAN

► PORCELÁNRA FESTETT KULTÚRÁK

Ünnepélyes megnyitó keretében mutatták be a nagyközönség számára a "Porcelánra festett kultúrák" című Herendi porcelánokat bemutató kiállítást.

A több mint 200 dísz- és használati tárgyát, köztük számos ritkaságot vonultatott fel a Herendi Porcelánmanufaktúra.

A megnyitón Varga Mihály pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő, Dr. Simon Attila a Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. vezérigazgatója és Szalai István, a Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvány vezérigazgatója mondott beszédet. A felszólalók a többek között azt emelték ki, hogy a porcelánok különböző kultúrák az összefonódására emlékeztetnek: a kiállított tárgyakon japán, kínai, indiai és török motívumok egyaránt megfigyelhetők.

A szervezők tájékoztatása szerint a most megnyílt tárlaton megtekinthető lesz többek között az a tulipános kollekció is, amelyet

Serdar Gülün isztambuli születésű művész tervezett a Herendi Porcelánmanufaktúra számára. A kiállítás legújabb darabja a Leopárdos váza, Vida Sándor mesterfestő alkotása; a 370 munkaóra alatt elkészített díszvázát 2018-ban mutatták be.

Miközben a magyarság tisztelettel emlékezik hőseire, a török-magyar együttélés nem csupán a mohácsi csatát vagy az egi várvédőket jelenti, hanem számos kulturális emléket is - emlékeztetett a kiállítás megnyitóján Varga Mihály pénzügyminiszter, a II. kerület országgyűlési képviselője. Mint felidézte, Gül Baba türbéje a török és a magyar kormány példaértékű együttműködésében újulhatott meg a közelmúltban.

A cél az volt, hogy a Gül Baba Kulturális Központ ne csupán az emlékezés helye legyen, hanem váljon vonzó közösségi terré és turisztikai célponttá. Varga Mihály hangsúlyozta, hogy a Herendi Porcelánmanufaktúra "Magyarország egyik büszkesége", melynek termékeit a világ minden pontján ismerik.

A Porcelánra festett kultúrák című tárlat szeptember 30-ig ingyenesen látogatható a Gül Baba Kulturális Központban, ezt követően pedig Isztambulban is bemutatják majd. **BAŞARAN LEVENTE**



KADİR GECESİ BUDAPESTE'DE İDRAK EDİLDİ



Ramazan ayı içindeki en önemli gece olarak adlandırılan ve bin aydan hayırlı olduğu belirtilen "Kadir Gecesi" başkent Budapeşte'nin 8. Bölgesindeki Yaşayan Anadolu Vakfı Mescidinde idrak edildi.

Macaristan'da yaşayan Türk vatandaşlarının yanı sıra, Macar, Arap, Afrikalı Asyalı ve çeşitli milletlere mensup Müslümanlar mescidi doldurdu. Müminler, Ramazan ayının artık sonlarına gelirken Allah'a şükür ettiler.

Din İşleri Ataşesi Şemsettin Arslan hoca tarafından verilen vaaz ve kılınan namazın ardından hep birlikte iftar yapan Müslümanlar, iftarın ardından içtikleri çayların sonrası tekrar mescide geçerek Kadir Gecesi'nin hikmetlerinden ve himmetlerinden yararlanmaya çalıştılar.

Allah'a açılan ellerle dualar, çekilen tespihlerle, söylenen ilahilerle hem yüce yaradan anıldı, hem de Resul-ü Ekrem peygamber efendimiz için Salavatlar okundu.

Yaşayan Anadolu Vakfı Başkanı Şener Cavrar bu gece ile ilgili olarak Köprü Dergisi'ne yaptığı açıklamada, Kadir Gecesine Müslümanlar tarafından gösterilen ilginin kendilerini çok mutlu ettiğini, her yıl olduğu gibi bu yıl da Ramazan ayı boyunca vakıflarında iftar verdiklerini, kendilerine maddi olarak yardım edenlere teşekkür ettiklerini söyledi. Cavrar, "Kadir Gecesi' tüm Müslüman dünyasına hayırlı olsun. Rabbim bu gecenin yüzü suyu hürmetine günahlarımızı affetsin ve bizleri doğru yoldan ayırmasın. Kadir Gecesi'nin ardından yaratanımız bizleri bayramı görmeyi nasip etsin inşallah" diye konuştu.

Vakıf yöneticisi Tahir Güneş ise, çok güzel bir Ramazan ayı geçirdiklerini, vakıflarına gelen maddi yardımlarla birlikte hazırladıkları erzak paketlerini din, dil, ırk ayrılığı gözetmeksizin muhtaç olan herkese dağıttıklarını ve dağıtmaya çalıştıklarını, yardımda bulunan Türk işadamlarına teşekkür ettiklerini kaydetti.

SALİH GÜNEŞ

KADİR ÉJSZAKÁJA BUDAPESTEN

A Kadir gecesi (az elrendelés éjszakája) az iszlám világ egyik legfontosabb eseménye, hiszen a hagyomány szerint ezen a napon adta Gabriel arkangyal Mohammed profétának a Korán első részleteit. A Budapest VIII. kerületében lévő az Élő Anatólia Kulturális Alapítvány által működtetett török mecsetben tartották ezt a szent éjszakát, imákkal és iftari vacsorával. Nemcsak Budapesten élő török állampolgárok, iszlám vallású magyarok, hanem arabok, és afrikaiak, közel kétszázan vettek részt a Török Köztársaság vallásügyi attaséja, Şemsettin Arslan vezetésével az eseményen.

Az esti imádkozás végén már ehettek az egész napi böjtölést követően. A vallási vezető imát mondott, majd utána török teával próbálták az egész napi éhséget és szomjúságot oltani. Majd kis pihenés, beszélgetés után és megint a mecsetbe vonulva imádkozni kezdtek az iszlám vallásúak Istenhez és annak profétájához. Éjfélkor lett vége az éjszakának, az imádkozásnak.

Az Élő Anatólia Alapítvány elnöke Şener Cavrar Kadir az ünneppel kapcsolatban nyilatkozott a magazinnak, elmondta hogy nagyon sokan jöttek, közel kétszázan érkeztek erre az éjszakára, hogy az iftari vacsorán részt vegyenek és imádkozzanak. Nagyon örült ennek, és egyúttal jó kívánságait tolmácsolta az egész iszlám világnak, és reményét fűzte, hogy ezzel az éjszakával Isten megbocsát az emberiségnek bűneiért.

Egyúttal megköszönte a török üzletemberek anyagi támogatását is, hiszen 30 napon keresztül több mint napi 100 vacsorát biztosítottak a résztvevők számára. Tahir Güneş az Alapítvány vezetőségi tagja elmondta ebben az évben egy igen boldog 30 napot töltöttek együtt, és a török üzletemberek adományaiból készített élelmiszer csomagokat rászorultak között osztották szét.

SALİH GÜNEŞ



▶ ALX HUNGARY FAALİYETLERİNE TAM GAZ DEVAM EDİYOR



14 Mayıs Salı günü, Antalya Ticaret ve Sanayi Odası'nda "Macaristan Tanıtım Günü" sunumu gerçekleştirildi. Macaristan Büyükelçisi Viktor Matis, Ticaret Ataşeleri Aron Sipos, Gabor Takacs, Macar Eximbank temsilcisi Arda Tugay'ın da katıldığı organizasyonda,

ALX HUNGARY adına Fikret Nas «Macaristan'da ticaret ve yatırım fırsatları» temalı ülke sunumunu gerçekleştirilmiştir. Sunum sonrası katılımcılardan gelen yatırım ve ticaretle ilgili sorular yanıtlandırıldı.

ALX Hungary, 16 Mayıs Perşembe günü, Macaristan Büyükelçiliği tarafından düzenlenen iftar davetine sponsor olarak destek verdi. Teknoloji bakanı Sayın Mustafa Varank, Polat Holding Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Adnan Polat Ankara Büyükşehir Belediye Başkanı Mansur Yavaş ve Ankara'da bulunan iş adamları ve bürokratların katıldığı iftar davetinde gündemle ilgili görüşmeler gerçekleştirildi. 19 Mayıs Pazar günü Zorlu Performans Sanatları Merkezinde gerçekleşen Balazs Havasi konseri için ALX HUNGARY 250 bilet katkısında bulunarak sponsor oldu. Konsolosluk, Büyükelçilik, Polat Holding ve ALX kontakları davet edilmiş, VIP biletlerin dağıtım süreci ALX personeli tarafından organize edilerek teslimi sağlanmıştır.

Konser sonrası VIP misafirler için Macar şampanyası ve aperatiflerin sunulduğu kokteyl parti düzenlenmiştir. 20 Mayıs Pazartesi, REW EXPO'ya katılan Waterscope firmasının Yapay Zeka destekli ALG algılama çözümünü anlatan atölye çalışması organize edilmiştir. 14 firmayı temsilen 20 kişinin katıldığı atölye çalışması, Konsolosluk kültür merkezi oditoryumunda düzenlenmiştir. Açılış konuşması Büyükelçi Viktor Matis ve Fikret Nas tarafından yapılan organizasyonda sunumu yapılan laboratuvar cihazını satın almak isteyen firmalara yönelik Macar EXIMBANK finansal desteğini anlatan kısa bir sunum Arda Tugay tarafından gerçekleştirilmiştir. 20 Mayıs Pazartesi, ISO Meclis Salonunda, «Macaristan Ülke Günü ve Yatırım Fırsatları» semineri düzenlenmiştir. Açılış konuşmaları ISO Başkanı Erdal Bahçıvan ve Büyükelçi Viktor Matis tarafından yapılan seminerde, TC Ticaret Bakanlığı adına Murat Muştu, Macaristan Başkonsolosluğu Ticaret Ataşesi Zsafia Kakas ülkelerin işbirliği ve yatırım olanakları hakkında sunum yapmışlardır. Ardından Macar Eximbank temsilcisi Arda Tugay, Metyx CFO'su Serdar Önsöz, Ravaber G.M. Harun Hasyüncü, Otokoç Uluslararası Operasyonlar Başkanı Çağrı Kirtel ve ALX HUNGARY G.M. Fikret Nas, Macaristan'daki ticaret ve yatırım imkanları hakkında tecrübelerini paylaştıkları seminerde, ziyaretçilerden gelen sorulara yanıtlar verilmiştir.

SALİH GÜNEŞ

▶ AZ ALX FOLYTATJA TEVÉKENYSÉGÉT TÖRÖKORSZÁGBAN

Május 14.- én az Antalya Kereskedelmi és Ipari Kamarában "Magyar Napok" rendezvény tartottak, az eseményen Magyarország ankarai nagykövete Mátis Viktor, kereskedelmi attasék Sipos Áron, Takács Gábor, a magyar Eximbank törökországi képviselője Arda Tugay, az ALX vezérigazgatója Fikret Nas vettek részt. A török üzletembereknek, török cégeknek mutatták be a Magyarországgal kapcsolatos kereskedelmi és befektetési lehetőségeket. A bemutató végén pedig a török féltől érkező kérdésekre válaszoltak az ott megjelent szakemberek. Az ALX Hungaria május 16.- án Magyarország ankarai nagykövetsége által megrendezett iftári vacsorát szponzorálta, ahol megjelent a török technológiai miniszter Mustafa Varank, a Polat Holding vezetőségi tagja és elnöke Adnan Polat, Ankara főváros polgármestere Mansur Yavaş valamint számos Ankarában élő üzletember és vezető bürokrata is. Május 19.- én az Isztambul Alkotó Művészetek Központjában a világhírű zongorista Havasi Balázs koncertjét úgy támogatta meg az Alx Hungaria, hogy 250 darab koncertjegyet megvásárolt, amit azután a konzulátus munkatársainak, az ankarai nagykövetség személyzetének, a Polat Holding dolgozóinak valamint VIP cégvezetőknek osztott szét.

Május 20.- án az Alx Hungaria Isztambulban a magyar nagykövet Mátis Viktor és az isztambuli kamara elnökének részvételével ismét megrendezte a "Magyar Napok" elnevezésű rendezvényt.

SALİH GÜNEŞ





Solis Hotel****

Mithatpasa Caddesi No:14/16 Beyazit,
Szultanahmet-Óváros, Isztambul, Törökország 34130

Phone: +90 212 638 40 70, Fax: +90 212 638 40 77

E-mail: info@thesolishotel.com, Web: <http://www.thesolishotel.com>

FADİL BAŞAR'A FAHRİ HEMŞERİLİK BERATI



Türkiye ve Macaristan'ın tarihi miras kardeşliğini, Çanakkale ve Tapolca arasında da kardeş kentiğe taşıyan sürece katkı veren MÜSİAD Macaristan Temsilcisi iş insanı Fadıl Başar'a, Çanakkale Belediye Meclisinin kararı ile Fahri Hemşerilik Berati takdim edildi.

2018 yılı Ağustos ayında Macaristan'ın Tapolca kenti ile Çanakkale arasında kardeş kent protokolünün imzalanması sürecine büyük katkı veren iş insanı Fadıl Başar'a, Çanakkale Belediye Meclisinin almış olduğu karar ile hazırlanan Fahri Hemşerilik Beratını, Mayıs ayı meclis toplantısında Belediye Başkanı Ülgür Gökhan takdim etti. Dünya Türk İş Konseyi Avrupa Komitesi Yönetim Kurulu Üyesi ve MÜSİAD Macaristan Temsilcisi Fadıl Başar'a kardeş kent ilişkilerinin kurulmasındaki emeklerinden dolayı teşekkürlerini ileten Başkan Gökhan, "Fadıl bey bizim, Macaristan'ın Tapolca kenti ile kardeş şehir olmamız noktasında yoğun çaba göstermiş bir kardeşimiz. Macaristan'da MÜSİAD'ın

temsilcisi olarak görev yapıyor. Onun ötesinde Çanakkale ve Türkiye'den giden iş insanlarına ciddi destekleri oluyor. Kendisi oradaki bürokrasiyi bilen, iş ilişkileri olan biri" diye konuştu. Başkan Gökhan konuşmasının ardından Fadıl Başar'a Fahri Hemşerilik Berati ve rozetini takdim etti.

Takdim töreninin ardından bir konuşma yapan Fadıl Başar ise, çok mutlu ve gururlu olduğunu belirterek, Meclis Üyelerine teşekkürlerini iletti. 1995 yılında ticaret amacıyla Macaristan'a gittiğini, burada önce tekstil üzerine, ardından da halen sürdürdüğü mali müşavirlik alanında ticarete başladığını kaydeden Başar, 2014'te Macaristan'ın MÜSİAD temsilcisi seçildiğini, 2016 yılından bu yana da Dünya Türk İş Konseyi Avrupa Komitesi Yönetim Kurulunun üyesi olduğunu belirtti. Başar, 2018 Ağustos ayında da iki kent arasında kardeş kent protokolünün imzalandığını belirterek, tüm bu sürecin ardından kendisine Fahri Hemşerilik Berati sunan Belediye Meclisine bir kez daha teşekkürlerini iletti.

MEHMET BAŞARAN

DARDANELLA VÁROSÁNAK TISZTELETBELI ÁLLAMPOLGÁRA LETT FADİL BAŞAR



Törökország és Magyarország két települése közötti testvérvárosi kapcsolatok létrejöttében nagy segítséget nyújtott a több mint 20 éve Magyarországon élő Fadıl Başar török üzletember, aki Törökország egyik legnagyobb világszervezetének, a Török Üzletemberek Szövetségének (MÜSİAD) magyarországi képviselője. Fadıl Başar Çanakkale (Dardanella) városra és Tapolca városra közötti létrejött testvérvárosi megállapodás aláírásának elősegítésében játszott szerepe miatt a polgármesteri hivataltól megkapta a "Çanakkale Város Tiszteletbeli Polgára" címet.

2018 augusztusában a magyarországi Tapolca városra és a török Çanakkale aláírták a testvérvárosi szerződést és azóta mind a magyar mind a török város küldöttségei rendszeresen felkeresik egymást és próbálják a kulturális kapcsolatokon túl az üzleti kapcsolatokat is fellendíteni.

Çanakkale városának polgármestere Ülgür Gökhan a polgármesteri hivatalban megrendezett ünnepségen átadta az Çanakkale Város Tiszteletbeli Polgára oklevelet Fadıl Başar-nak.

Gökhan polgármester az átadáskor a következőket mondta: "Fadıl úr nekünk a magyarországi Tapolca városával létrejött testvérvárosi kapcsolatok kialakulásában rendkívüli önfeláldozó munkát végzett. Nem csak ezért kapta ezt az oklevelet, hanem a Dardanella városából, sőt Törökországból Magyarországra érkező török befektetőknek, török üzletembereknek rendkívüli nagy segítséget, támogatást nyújt: segít eligazodni az adó és jogi környezetben a befektetni kívánó

üzletembereknek és ezzel a segítségnyújtással is rászolgált erre a címre.

Ezt követően Fadıl Başar elmondta, hogy 1995 óta Magyarországon üzletemberként tevékenykedik, először textil üzletágban, most már azonban üzleti tanácsadással, kereskedelemmel foglalkozik. 2014 óta a MÜSİAD magyarországi képviselője. Nagy örömmel vette át a megtisztelő oklevelet és megköszönte ezt a címet a polgármesteri hivatalnak.

MEHMET BAŞARAN

GENEL YAYIN YÖNETMENİ/FÖSZERKESZTŐ

MEHMET BAŞARAN

Editörler: Edit Márki, Haluk Zaim, Péter Imrik,

Sport rovat: Salih Güneş, Levent Başaran

Türkiye Temsilcisi: Altay Alkan

Kiadó: SERVET BEKMAN

HU ISSN 1585-8723



DERGİ ADRESİ/A SZERKESZTŐSÉG CÍME

SZŐD, 2134 József A. u. 47.

TEL/FAKS : (36) (30) 456 38 75,

E-mail: kopru_hid@upcmail.hu

Website: www.kopru-hid.eu

BUDAPEŞTE'DEKİ ÖĞRENCİLER DİYANET İFTARINDA BULUŞTU

Her yıl geleneksel olarak Türkiye Diyanet İşleri Başkanlığı, Macaristan Din Ataşesi tarafından verilen iftar yemeği Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü'nde gerçekleştirildi.

Başkent Budapeşte ve Macaristan'ın çeşitli şehirlerinde yüksekokul, üniversite ve Erasmus programı öğrenimi gören Türk öğrencilerin yanı sıra Budapeşte'deki Büyükelçiliğimiz çalışanlarının yer aldığı iftar programı çok neşeli geçti.

Yaklaşık 100 kişinin katıldığı programda Din İşleri Ataşesi Şemsettin Arslan'ın iftarın girmesiyle okuduğu Ezan-ı Muhammedi ile başlayan etkinlik, yine Sayın Arslan'ın duasıyla son buldu. Din İşleri Ataşesi Şemsettin Arslan, çoğunluğu Budapeşte'de öğrenim gören Türk öğrenciler ve Türk Büyükelçiliği mensuplarının katılımıyla yaklaşık 100 kişilik bir iftar programını başarıyla gerçekleştirdikleri için çok mutlu olduğunu söyledi. Arslan, Tüm katılımcılara çok teşekkür ettiğini belirterek, "Bu programın gerçekleşmesindeki en büyük pay Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü ve müdürü Yakup Gül ile Yaşayan Anadolu Vakfı ve başkanı Şener Cavar beydir. Kendilerine müteşekkirim. Allah razı olsun. İnşallah seneye daha güzelini yapmak için şimdiden kolları sıvadık" diye sözlerini tamamladı.



SALİH GÜNEŞ

A TÖRÖK DIÁKOK IFTÁRI VACSORÁN TALÁLKOZTAK

A Magyarországon tanuló török diákok, egyetemisták, főiskolások részt vettek a Török Köztársaság Vallásügyi Hivatalának a Ramadan alkalmából megrendezett iftári vacsoráján. Minden évben a Vallásügyi Alapítvány által megrendezett vacsorát Budapesten a Yunus Emre Kulturális Intézetben tartják.

A követség vallásügyi attaséja Şemsettin Arslan által adott vacsorára a Magyarország szerte tanuló török diákok és a török nagykövetség munkatársaival együtt közel 100 fős volt a vendégkör.

A vacsora a vallásügyi attasé imára hívó énekével kezdődött. Hagyományos török menüből álló finom vacsorát fogyaszthattak a résztvevők, török lencselevesből, baklavából, majd török teával kedveskedett a résztvevő vendégeknek az alapítvány.

UID, GELENEKSEL RAMAZAN AYI İFTARLARINI SÜRDÜRDÜ

Uluslararası Demokratlar Birliği (UID) Macaristan Başkanlığı, her yıl olduğu gibi bu yıl da Ramazan ayında geleneksel iftarlarını vermeye devam etti.

UID Macaristan Yönetimi gelenek haline getirdiği haftada üç gün süreyle öğrencilere, esnaf ve iş adamlarına verdiği iftar yemeklerine bu sene büyük bir coşkuyla katılım gerçekleşti.

UID Macaristan Başkanı Mehmet İncoğlu, "İftar yemeklerinde sponsor olan değerli iş adamlarımıza sizin huzurunuzda da teşekkür etmek istiyoruz" dedi. Havalarında serin ve güzel geçmesi Macaristan'da oruç tutan tüm Müslümanların orucu rahat tutmasına vesile olmuştur diye ekledi.

SALİH GÜNEŞ



İFTÁRI VACSORÁT ADOTT AZ UID

A Nemzetközi Demokrata Szövetség (UID) magyarországi elnöksége minden évben hagyományosan Ramadán hónapjában iftári vacsorákat adott. A Star Kebab török étteremben hétfőn, szerdán és pénteken iftári vacsorával kedveskedtek a Magyarországon élő török diákoknak, üzletembereknek és itt élő törököknek.

Mehmet İncoğlu az UID magyarországi elnöke elmondta: "Ezt a heti három alkalmat természetesen csak a török üzletemberek jótekonyságából tudtuk létrehozni. Nagyon sikeres Ramadan hónapot sikerült eltöltenünk." İncoğlu gratulált ramadáni ünnepi alkalomával az egész világban lévő iszlám közösségeknek.

▶ ŞAİR NESİMİ DOĞUMUNUN 650. YILINDA BUDAPEŞTE'DE ANILDI



Türk Edebiyatı'nın ulvi şairlerinden İmadeddin Nesimi 650. doğum yılında Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü ve Azerbaycan Cumhuriyeti Budapeşte Büyükelçiliğinin ortak tertip ettiği bir programla anıldı. Programın açış konuşmasında Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü Müdürü Yakup Gül; "14. yüzyılı aşarak şiirleriyle günümüze de seslenen Nesimi bu güne kadar "Seyyit", "İmadeddin" gibi adlarla anılsa da ben onu izninizle "Gezgin Nesimi" olarak adlandırmak istiyorum. Tebriz, Diyarbakır gibi Türklüğün kadim şehirlerinde kalplere kadem basan şairimiz bugün bütün Türk dünyasında tanınmaktadır. Yaşadığı yüzyılda Yunus Emre'den sonra Türkçeyi en iyi kullanan şairler arasındadır. Azerbaycan Türkçesiyle yazdığı şiirler dillerden gönüllere sirayet etmiştir." diyerek onun Türk edebiyatındaki bütünleştirici rolünü vurguladı

Azerbaycan Cumhuriyeti Budapeşte Büyükelçisi Vilayat M. Guliyev, Nesimi'nin farklı dillerde yazdığı divanlarının olması sebebiyle ününün Türk dünyasını aştığını ve Batı edebiyatında Nesimi hakkında önemli çalışmaların yapıldığını belirtti.

Azerbaycan Cumhuriyeti Kültür Bakanı Yardımcısı Vaqif Eliyev ise Yunus Emre Enstitüsü'nün ev sahipliğinde düzenlenen Nesimi programı aracılığıyla bu büyük şairin sanat ve dünya görüşünün tanıtılarak Türk dünyası edebiyatının daha iyi anlaşılmasına büyük katkılar sağlayacağını ifade etti. T.C. Budapeşte Büyükelçisi Ahmet Akif Oktay ve Macaristan Türk İşleri Ofisi Başkanı Büyükelçi Janos Hovari'nin de iştirak ettiği program, Nesimi'nin hayatını konu alan bir belgesel gösteriminin ardından onun şiirlerinin seslendirilmesiyle devam etti. Program, Nesimi hakkında yazılan kitapların ve kendi divanlarının bulunduğu serginin gezilmesi ve ikramla son buldu.

EDIT MARKI

▶ MEGEMLÉKEZÉS NESİMİ TÖRÖK KÖLTÖRE

A török irodalom legnagyobb költője közé tartozó Imámeddin Nesimi születésének 650. évfordulóján a Budapesti Yunus Emre Intézet és az Azerbajdzsáni Köztársaság Nagykövetsége megemlékező programot szervezett.

A program nyitóbeszédében a Yunus Emre Intézet igazgatója Yakup Gül szavaival azt emelte ki, hogy Nesimi egyesítő, összekapcsoló szerepet játszott a török irodalomban. "Nesimi művészete túlmutat a XIV. századon, verseivel korunk emberéhez is szól. Bár Nesimit "Szeyyid" ("A Próféta leszármazottja") és "Imameddin" ("A vallás élenjárója") nevekkkel szokták említeni, engedjék még, hogy én "Vándor" Nesiminek nevezzem. A költőnket, aki a török kultúra olyan ősi városaiban lépett a szívek trónjára, mint Tebriz és Diyarbakır; ma az egész török világban ismerik. Abban az évszázadban, amikor élt, Yunus Emre után a török nyelvet legjobban használó költők közé tartozott. Az azeri török nyelven írt versei az ajkakra a szívekbe szálltak."

Az Azerbajdzsáni Köztársaság Magyarországi Nagykövete Vilayat M. Guliyev elmondta, hogy Nesimi hírneve a török világon kívülre is eljutott, mert különböző nyelveken írt verses könyveket; és hogy a nyugati irodalomban is fontos művek születtek a költőről.

Az Azerbajdzsáni Köztársaság Kulturális Miniszterhelyettese Vaqif Eliyev pedig arról beszélt, hogy ez a Yunus Emre Intézet által rendezett Nesimi program nagy szolgálatot tesz majd annak érdekében, hogy a nagy költő művészetét és világnézetét bemutassuk, és a török világ irodalma közelebb kerüljön a nyugati hallgatósághoz.



A program, melyen a Török Köztársaság Magyarországi Nagykövete Ahmet Akif Oktay és Hovari János volt török nagykövet is megítizelt jelenlétével, egy Nesimi életét bemutató dokumentumfilm lejátzásával folytatódott, majd felolvasás következett a verseiből. Ezután a látogatók megtekinthették a Nesimről írt könyvek és a saját versgyűjteményeiből rendezett kiállítást, majd török tea és édesség kínálásával zárult az est.

MÁRKI EDIT

▶ ELSŐKÉNT MAGYARORSZÁG VÁSÁROL TÖRÖK HARCI JÁRMŰVEKET

Török gyártású páncélozott harci járművek tűntek fel a magyar Honvédség Napja alkalmából rendezett eseményeken - írta a Daily Sabah török lap. Ezek a török cég által harci övezetekben való felhasználásra gyártott járművek a lap szerint hamarosan bekerülnek a magyar honvédség leltárába, amint lezárul a közbeszerzési folyamat.

Ezzel Magyarország lesz az első EU-tagállam - és Törökországon kívül a hatodik állam -, amely használja majd az Ejder Yalçın 4x4 típusú járműveket, amelyeket a Nurol Makina Sanayi (NMS) gyárt, és szintén első uniós tagállamként vásárol a szintén már sorozatgyártásban lévő Yörük 4x4 típusú járműből. A két járműtípust a magyar honvédség jelképeivel és magyar zászlóval látták a budaörsi repülőtéren készült, és hivatalos forrásból közreadott fotókon, ahol a már hadrendben lévő, valamint közbeszerzési eljárásokban szereplő járműveket mutatták be. Az ünnepi eseményeken részt vettek a NATO és a térségbeli országok küldöttségei, valamint katonai attasék.



(HírKlikk)

▶ TERVEZIK FELÚJÍTANI AZ IDRISZ BABA-TÜRBÉT



Az egyik legrégebbi testvérvárosból, a törökországi Kütahya-ból delegáció érkezett a baranyai megyeszékhelyre, Salih Özden alpolgármester vezetésével. A városházán Páva Zsolt, Pécs polgármestere fogadta a vendégeket.

Két éve az Európai Unió és a Török Köztársaság közös pályázatot hirdetett azzal a céllal, hogy fenntartható testvérvárosi kapcsolatok jöjjenek létre törökországi és európai uniós tagállamok között.

Ennek keretében a két város a „Kultúra és Kreativitás” elnevezésű pályázaton vesz részt, melynek a forrását az Európai Unió biztosítja.

A projekt során kulturális workshopokat, konferenciákat szerveznek. A sajtótájékoztatón Páva Zsolt megemlítette, hogy négy éve felújítottak egy török ivókutát, és tervezik a közeljövőben az Idrisz Baba türbéjének felújítását.

▶ IDÉN MÉG TÖBB TURISTÁT VÁRNAK TÖRÖKORSZÁGBA

A magyar utazási irodák a kiutaztatásban 4 éve megindult növekedés további bővülésére számítanak az idén, a nyári szezon első hónapjainak kapacitását már az előfoglalási időszakban eladták - mondta a Magyar Utazási Irodák Szövetségének (MUISZ) elnöke a szervezet közgyűlésén Belekben.



Molnár Judit kiemelte: tavaly 130 ezer magyar turista utazott Törökországba, ezen belül 58 ezren választották az Antalya régiót, átlagosan 7 éjszakára érkeztek. Az idén az eddigi foglalási adatok alapján 15 százalékkal nőhet az ide utazó magyar turisták száma. A magyarok legkedveltebb külföldi úti céljai között Törökország a 3. helyen van, Horvátország és Görögország után, a szolgáltatások magas színvonala és az ár-érték arány miatt.

A török turisztikai szakma vezetői a közgyűlésen arról számoltak be, hogy az országok együttműködésének fejlesztésén dolgoznak. Törökország 45 millió turistát fogadott 2018-ban, a közép-európai piacot - benne Magyarországot - kiemelten kezelik. Több magyar turistát szeretnének fogadni, jelentős, egyebek között reptéri fejlesztéseket terveznek.

EGE TILE Kft.

**2120 Dunakeszi, Alagi-major,
Masped Észak-Pesti Logisztikai**

központ, A-terminál

Tel.: +36/1 240-0883,

Fax: +36/1240-0884

www.egetile.hu



EGESERAMIK

PLATINUM

BUSINESS AVIATION SERVICES



EXKLUZÍV HOSTESS ÉS LOUNGE SZOLGÁLTATÁS A BUDAPESTI REPTÉREN

CHECK-IN
ASSZISZTENCIA

KOMFORTOS
VÁRÓK

PRIVÁT
TRANSZFER



WWW.CELEBIHANDLING.HU